

sinbo.

SHB 3112 BLENDER SETİ

KULLANMA KILAVUZU



for Turkey
www.sinbo.com

TR

EN

RU

AR



* Bu ürün, fiziksel, algısal veya zihinsel kapasitesi kısıtlı ya da yeterli tecrübe ve bilgiye sahip olmayan kişilerce, korunmalarından sorumlu kişilerin gözetimi veya talimatı altında olmaksızın (çocuklar dâhil) kullanılmamalıdır.

* Cihazla oynamaları için çocukların gözetim altında tutulmaları gerekir.

* Bu cihaz ev ve benzeri ortamlarda kullanıma yöneliktir:

* - dükkân, ofis ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfak alanları;

* - çiftlik evlerinde;

* - otel, motel ve diğer konaklama tesislerinin müşterileri tarafından;

* - oda ve kahvaltı hizmeti veren yerlerde.

* Bu talimatları saklayınız.

* Bu cihaz, 8 yaşından büyük çocuklar ile fiziksel, algısal veya zihinsel becerileri kısıtlı kişiler tarafından, ancak gözetim altında bulunmaları veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ile ilgili talimatlar verilmesi ve ilişkili tehlikelerin bilincinde olmaları durumunda kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. 8 yaşından büyük olmadıkları ve gözetim altında olmadıkları takdirde, cihazın temizlenmesi ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

* Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.

* Cihaz, ayrı bir kontrol sistemiyle ya da harici bir zamanlayıcıyla çalıştırılmak üzere tasarlanmamıştır.

**SINBO SHB 3112
BLENDER SETİ
KULLANIM KILAVUZU**

DEĞERLİ MÜŞTERİMİZ,

Ürünümüzü seçtiğiniz için teşekkür eder, iyi günlerde kullanmanızı temenni ederiz. Uzun ve verimli bir kullanım için, öncelikle kılavuzu okumanızı ve ileride başvurmak üzere saklamanızı tavsiye ederiz.

Saygılarımızla,

Sinbo Elektrikli Ev Aletleri

ÖNEMLİ GÜVENLİK UYARILARI

• Bakım, Onarım ve Kullanımda Uyulması Gereken Kurallar

- 1)** Cihazı kullanmadan önce kullanım kılavuzundaki tüm talimatları dikkatli bir şekilde okuyun ve kullanım kılavuzunu saklayın.
- 2)** Cihazı kullanacağınız yerin voltajının ürünün üzerinde belirtilen voltaja uyumlu olup olmadığını kontrol ediniz.
- 3)** Elektrik şoku tehlikesine karşı topraklı priz kullanmaya dikkat ediniz. Prizin güvenli bir şekilde takıldığından emin olunuz.
- 4)** Elektrik çarpmasına karşı korunmak için elektrik kablosunu, fişi veya cihazı su ve benzeri sıvıların içine sokmayın.
- 5)** Elektrik şoku tehlikesine karşı topraklı priz kullanmaya dikkat edin.
- 6)** Cihazınızı prize kolaylıkla ulaşabileceğiniz bir şekilde konumlandırınız, prizin sağlığını kontrol edin ve fiş ile uyumluluğuna dikkat edin.
- 7)** Bu cihaz çocukların kullanımına uygun değildir. Çocukların bulunduğu ortamlarda, cihazı gözetimsiz bırakmayınız.
- 8)** Cihazı kullanmadığınız zamanlarda veya temizlik esnasında fişini prizden çıkartın. Fiş prizden çıkartırken kablosundan değil, baş tarafından tutarak çekin.
- 9)** Cihazınızı hasar görmüş bir elektrik kablosu veya fiş ile çalıştırmayın. Arıza çıkarırsa cihazınızı kullanmayın. Bu gibi durumlarda bakım ve onarımı için yetkili servise başvurunuz. Kesinlikle kendi başınıza onarmaya çalışmayınız.
- 10)** Üretici tarafından onaylanmamış ilave aksesuarların kullanılması yaralanmalara neden olabilir.
- 11)** Cihaz ev kullanımı için uygundur, evin dışındaki açık ortamlarda kullanmayınız.
- 12)** Elektrik kablosunun cisimlerin arasında sıkışmamasına veya sıcak yüzeylerle temas etmemesine dikkat edin.
- 13)** Kablonun bulunduğu yüzeyin (tezgah gibi) keskin kenarlarından sarkmasına izin vermeyiniz.
- 14)** Cihaz çalışır durumda iken hareket eden parçaları ile temastan kaçınınız.
- 15)** Cihazın bıçakları keskindir. Dikkatlice tutulmalıdır.

- 16) İlk kullanımdan önce cihazın besinlere temas edecek kısımları dikkatlice yıkayınız.
- 17) Cihaz kabını fazla doldurmayınız.
- 18) Tasıma ve nakliye esnasında cihazınızı düşürmeyiniz ve sert darbelerden kaçınınız.
- 19) Cihazın herhangi nedenle çalışmaması durumunda kendiniz cihazı tamir etmeye çalışmayınız. Yetkili servise başvurunuz.

CİHAZIN TANIMI

1. 1. Kademe düğme
2. 2. Kademe düğme
3. Gövde
4. Paslanmaz metal ayak
5. Bıçak
6. Çırpıcı
7. Ölçü kabı



TEKNİK ÖZELLİKLER

- * 2 kademeli hız kontrolü
- * Ayrılabilir gövde
- * Kullanımı kolay, hafif ve pratik tasarım
- * Sıcak karışımlarda kullanıma uygun paslanmaz metal ayak
- * Çırpma işlemi için ikili çırpıcı
- * Sessiz çalışma özelliği
- * 800 ml kapasiteli karıştırma haznesi
- * Saklama kabı olarak kullanılabilen bulaşık makinesinde yıkanabilir karıştırma haznesi.
- * 220-240 VAC,50/60Hz, 1000 W

DİKKAT!

Ürünün üzerinde bulunan işaretlemelerde veya üründe verilen diğer basılı dokümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.

CİHAZIN KULLANIMI

• Bağlantı veya Montajın Nasıl Yapılacağını Gösterir Şema ile Bağlantı veya Montajın Kimin Tarafından Yapılacağına (tüketici, yetkili servis) ilişkin bilgiler

- Meyve/sebzeleri iyice yıkayınız. Kivi, portakal, limon, mandalina gibi meyvelerin kabuğunu soyunuz. Kiraz, kayısı, seftali gibi meyvelerin çekirdeğini çıkarınız. Narenciye tarzı meyvelerin beyaz alt-kabuğunu ve biberlerin tohumlarını çıkarınız. Bunlar acı/sert tat verirler.

- Meyve/sebzeleri küçük parçalara ayırın. Kabın içine boşaltın ve blenderi malzemenin yüzeyine değecek seviyeye getirerek çalıştırın ve yavaşça aşağıya indirin.

- Cihazı sos, mayonez, çorba, püre, bebek maması, kokteyl, karışık içecek vs. yapımında

kullanabilirsiniz.

- Sıçramaları önlemek için kendi kabını kullanınız. Kabı doldurduktan ve blenderi yerleştirdikten sonra cihazı çalıştırma tuşuna basılı tutarak çalıştırınız. Çalışma süresince tuşa basılı tutulmalıdır.
- Cihazı kullanırken kısa aralıklarla dinlendirerek çalıştırınız.
- Cihazı kapamak için tuşu serbest bırakmanız yeterlidir.

KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

Cihazınızı, beyan edilen voltaj ile çalıştırınız. Bulduğunuz yerin voltajının uygun olup olmadığını kontrol ediniz.

Güç kablosunun arızalanması durumunda tehlikelerin önlenmesi için kablo üretici, servis merkezi ya da benzer bir ehliyetli kişi tarafından değiştirilmelidir. Arıza durumunda cihazı kendiniz sökmeye kalkışmayınız, bakım merkezimiz ya da satış sonrası hizmet merkezimiz ile bağlantıya geçiniz.

Cihazı kendiniz onarmaya kalkışmayınız. Meydana gelebilecek arızalardan firmamız kesinlikle sorumlu değildir, ve cihazınız garanti kapsamı dışında işlem görecektir.

TAŞIMA VE NAKLİYE ESNASINDA

- Ürünü düşürmeyiniz,
- Darbelere maruz kalmamasına özen gösteriniz,
- Sıkışmamasına, ezilmemesine özen gösteriniz,
- Ambalaj üzerindeki işaretlemelere uyunuz.
- Orjinal ambalajıyla taşımaya özen gösteriniz.

ÇEVRE VE İNSAN SAĞLIĞI



Çevre korumasına siz de katkıda bulunabilirsiniz!

Lütfen yerel düzenlemelere uymayı unutmayın: Çalışmayan elektrikli cihazları, uygun elden çıkarma merkezlerine götürün.

Kullanım sırasında insan ve çevre sağlığına tehlikeli veya zararlı olabilecek bir durum söz konusu değildir.

BAKIM ve TEMİZLİK

• Tüketicinin Kendi Yapabileceği Bakım, Onarım veya Ürünün Temizliğine İlişkin Bilgiler

- Cihazı temizlemeden önce fişi prizden çıkarın.
- Nemli bir bezle cihazın üstünü siliniz.
- Güç kablosu üzerine sıçramış olabilecek artıkları temizleyiniz.
- Cihaz kapak ve bıçaklarını bulaşık makinesine koymayınız.
- Cihazın hareket edebilir parçaları sıcak-sabunlu suyla yıkanmalı, yerine monte edilmeden evvel kurulanmalıdır.
- Cihaz temizliği için herhangi bir kimyasal madde kullanmayınız.
- Cihazı kuru ve çok sıcak olmayan yerlerde saklayınız.

BAKIM

• Periyodik Bakım Gerekirtmesi Durumunda, Periyodik Bakımın Yapılacağı Zaman Aralıkları ile Kimin Tarafından Yapılması Gerektiğine İlişkin Bilgiler

Cihaz periyodik bakım gerektirmez.

Her kullanımdan sonra temizliğinin yapılmasında fayda vardır.

ENGLISH

SINBO SHB 3112 BLENDER SET USER MANUAL

DEAR CUSTOMER,

We thank you for choosing our appliance and we hope you use it in good health. For an efficient use for a long time, we would recommend that you read this manual and keep it for future reference.

With regards,

Sinbo Electrical Household Appliances

APPLIANCE DEFINITION

1. 1. Staged button
2. 2. Staged button
3. Body
4. Stainless metal feet
5. Blade
6. Scrambler
7. Measurement cup



TECHNICAL SPECIFICATIONS

- * 2-stage speed setting
- * Detachable body
- * Easy to use, lightweight and practical design
- * Stainless metal legs suitable for use in hot mixtures
- * Dual scramblers for scrambling
- * Silent operation feature
- * 800 ml capacity mixing compartment
- * Dishwasher-washable mixing compartment also serving as storage container.
- * 220-240 VAC, 50/60Hz, 1000 W

CAUTION!

The values provided with the appliance or its accompanying documents are laboratory readings in accordance with the respective standards. These values may differ depending on the use and ambient conditions.

IMPORTANT SAFETY WARNINGS

- 1) Before using the appliance, read all the instructions in the user manual carefully and keep the user manual.
- 2) Check whether the voltage in the location you will use the appliance is suitable with

the voltage specified on the appliance.

3) Ensure that the socket is grounded against electric shock risk. Make sure that the socket is installed safely.

4) Do not submerge the electrical cord, plug or appliance in water or similar liquids to be protected against electric shock.

5) Be sure to use socket that is grounded against electric shock risk.

6) Place your appliance to easily access the socket, check the sturdiness of the socket and ensure that the plug matches the socket.

7) This appliance is not fit for children's use. Do not leave the appliance unattended where there are children.

8) Unplug your appliance when not in use or during cleaning. When unplugging the appliance, don't hold the cable but the head side.

9) Do not operate your appliance with a damaged electrical cable or plug. In an event of failure, do not use the appliance. In this case contact an authorized service. Do not try to repair it by yourself.

10) Using additional accessories not approved by the manufacturer may cause injuries.

11) The appliance is fit for home use, do not use outdoors.

12) Ensure that the electric cable do not get stuck between items or contact with hot surfaces.

13) Do not allow the cord to dangle off the surface the it stands on (like the counter).

14) Refrain from touching the moving parts of the appliance as it is operated.

15) The blades of the appliance are sharp. They shall be handled with care.

16) Before initial use, thoroughly clean the parts that will come in contact with the food.

17) Do not overfill the appliance container.

18) Do not drop your appliance during handling and transportation, and avoid impacts.

19) In an event where the appliance does not work, do not try to repair it yourself. Contact authorized service.

USING THE DEVICE

- Thoroughly wash the fruits/vegetables. Peel the fruits such as kiwi, orange, lemon, tangerine. Remove the seeds of fruits such as cherry, apricot and peach. Remove the white mid-shell of the citrus and remove the seeds of peppers. These would have a bitter/sour taste.

- Chop the fruits/vegetables to small pieces. Place them in the container and run the blender and bring it to the upper surface of the materials in the container, then slowly move it down.

- You can use the appliance to prepare sauces, mayonnaise, soup, purée, infant formula, cocktails, mixed drinks etc.

- To avoid spills, use the device's own container. After filling the container and place the blender, start the appliance by pressing and holding the start button. The button must be pressed during operation.

- Use the device in short intervals.
- To turn off the device simply release the button.

MAINTENANCE AND CLEANING

- Before cleaning, unplug the appliance.
- Wipe the surface of the appliance with a damp cloth.
- Clean the stains that may have spilled on the power cable.
- Appliance cap and blades are not dishwasher safe.
- The moving parts of the appliance shall be washed with hot water and soap and shall be dried before assembling.
- Do not use any chemicals for cleaning the appliance.
- Store the appliance in a dry and warm environment.

DURING TRANSPORTATION AND HANDLING

- Do not drop the product,
 - Protect from impacts,
 - Ensure it doesn't get crushed or squeezed,
 - Observe the marks on the packaging,
- Unplug the power cord when you don't use the appliance.

DISPOSE ENVIRONMENT FRIENDLY

You can help the environment be protected!

Please follow the local regulations: Deliver the electrical equipment not running to a suitable waste collection centre.

* This appliance should not be used by physically, sensually or mentally handicapped ones (including children) without supervision or order of someone who can undertake the responsibility and protection for safety.

* The children should be supervised to avoid them from playing with the appliance.

* This appliance is for use in home and similar environments:

- in personnel kitchen areas in shops, offices or other working areas;

- in farm houses;

- by customers in hotels, motels or other accommodation units;

- in places supplying rooms and breakfast service.

* Save these instructions.

* This appliance can be used by physically, sensually or mentally handicapped ones as well as by children under 8 years old only provided that they are supervised or ordered by someone who can undertake the responsibility and protection for safety. Children should not tamper with the appliance. In case they are not older than 8 years old or unsupervised, children should not clean or maintain the product.

* Keep the appliance and its cable from the reach of children aged <8.

* The device is designed for operating with a separate control system or external timer.

Русский

SINBO SHB 3112

БЛЕНДЕР

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Уважаемый покупатель,

Благодарим Вас за выбор нашей продукции, которая прослужит вам в течение многих лет. Для длительного и эффективного использования прибора, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с его руководством по эксплуатации и сохраните для дальнейшего обращения к нему.

С уважением,

Sinbo Household Appliances

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

1. Кнопка скорости
2. Кнопка скорости
3. Корпус
4. Металлические лопасти из нержавеющей стали
5. Нож
6. Венчик для взбивания
7. Мерный стакан



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- * 2 скорости
- * Съёмный корпус
- * Простой в использовании, легкий и практичный дизайн
- * Металлические лопасти из нержавеющей стали, пригодные для приготовления горячих смесей
- * Двойной венчик для взбивания
- * Бесшумная работа
- * Контейнер емкостью 800 мл для смешивания
- * Его можно мыть в посудомоечной машине и использовать для хранения продуктов.
- * 220-240 В переменного тока, 50/60Гц, 1000 Вт

ВНИМАНИЕ!

Величины, имеющиеся на обозначениях изделия, или декларируемые на поставляемой вместе с изделием дополнительной печатной документации, это величины, полученные в лабораторных условиях в соответствии с определенными стандартами. Эти величины могут изменяться в зависимости от способа использования изделия и условий его эксплуатации.

ВАЖНЫЕ СВЕДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

- 1) Прочитайте все инструкции, приведенные в руководстве, прежде чем начать использование прибора и сохраните руководство.

- 2) Проверьте, соответствует ли напряжение места эксплуатации напряжению, указанному на заводской табличке прибора.
- 3) Во избежание электрического шока пользуйтесь заземленными розетками. Убедитесь, что розетка установлена должным образом.
- 4) Во избежание поражения электрическим током не погружайте вилку, шнур или прибор в воду или другие жидкости.
- 5) Во избежание электрического шока пользуйтесь заземленными розетками.
- 6) Прибор должен использоваться рядом с розеткой, проверьте надежность и совместимость розетки и штепсельной вилки.
- 7) Это изделие не пригодно для использования детьми. Не оставляйте прибор без присмотра в местах нахождения детей.
- 8) Извлеките вилку прибора из розетки перед очисткой или при неиспользовании прибора. Не тяните за шнур при извлечении вилки из розетки, а держитесь за вилку.
- 9) Не используйте прибор с поврежденным электрическим шнуром или вилкой. Не используйте прибор при неисправности. В таких случаях, пожалуйста, обратитесь в авторизованный сервисный центр для технического обслуживания и ремонта. Не пытайтесь отремонтировать прибор самостоятельно.
- 10) Использование дополнительных принадлежностей, не рекомендуемых производителем, может привести к травмам.
- 11) Прибор предназначен для домашнего использования, не следует использовать на открытом воздухе за пределами дома.
- 12) Убедитесь, что шнур питания не соприкасается с горячими поверхностями или предметами.
- 13) Не допускайте свисания шнура со столешницы.
- 14) Не прикасайтесь к вращающимся частям во время работы прибора.
- 15) Ножи прибора острые. Держите их аккуратно.
- 16) Вымойте тщательно те части, которые вступают в контакт с пищевыми продуктами, перед первым использованием прибора.
- 17) Не перегружайте контейнер.
- 18) Не роняйте прибор во время переезда и транспортировки.
- 19) Не пытайтесь отремонтировать прибор самостоятельно в случае его нефункционирования по какой-либо причине. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

- Тщательно вымойте фрукты/овощи. Очистите такие фрукты, как киви, апельсин, лимон, мандарин от кожуры. Удалите сердцевину из вишни, персиков или абрикосов. Удалите белую кожуру с плодов цитрусовых и семена перца. Они придадут горечь.
- Разрежьте фрукты/овощи на небольшие части. Поместите в контейнер и давите блендером и отпускайте по необходимости.
- Вы можете использовать прибор для приготовления соусов, майонеза, супов, пюре, детского питания, коктейля.
- Используйте поставляемый в комплекте контейнер во избежание разбрызгивания. Включите

прибор, нажимая и удерживая кнопку, после размещения блендера и заполнения контейнера. Кнопка должна быть нажата во время работы.

- Не используйте прибор через короткие промежутки времени.
- Для отключения прибора достаточно лишь отпустить кнопку.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

- Отключите прибор и извлеките штепсельную вилку из розетки.
- Протрите влажной тканью верхнюю часть прибора.
- Очистите шнур от брызг.
- Не мойте крышку и ножи прибора в посудомоечной машине.
- Вращающиеся части прибора должны быть вымыты в теплой мыльной воде, просушены и установлены на место.
- Не используйте химические средства для очистки прибора.
- Храните прибор в сухом и не слишком теплом месте.

ВО ВРЕМЯ ПЕРЕВОЗКИ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

- Не роняйте изделие,
 - Обеспечьте условия, при которых изделие не будет подвергаться ударам и толчкам,
 - Следите за тем, чтобы прибор не был бы прижат и помят чем-либо,
 - Соблюдайте обозначения, указанные на упаковке.
- Отключите устройство и вытяните вилку из розетки когда прибор не используется.

ЭКОЛОГИЧНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ

Вы можете помочь защитить окружающую среду!

Пожалуйста, не забывайте руководствоваться региональными постановлениями: Передавайте нерабочее электрическое оборудование в специальные центры по утилизации.

* Данный прибор не может использоваться лицами с физическими, психологическими или умственными ограничениями (включая детей), лицами, не обладающими необходимыми знаниями и опытом, без наблюдения лиц, ответственных за их безопасность.

* Следует следить за детьми во избежание их нежелательного взаимодействия с прибором.

* Данное устройство предназначено для пользования в домашних и близких к домашним условиях:

* - кухонные помещения магазинов, офисов и прочих рабочих мест;

* - фермерские дома;

* - отели, мотели и прочие средства размещения, для пользования постояльцами;

* - места, предоставляющие услуги по размещению с завтраком.

* Храните данное руководство.

* Данный прибор может быть использован детьми старше 8-и лет и лицами с физическими, психологическими и умственными ограничениями только под наблюдением или с условием предоставления им необходимых указаний в отношении пользования и обеспечения осведомленности о возможных рисках. Следите за тем, чтобы дети не играли с изделием. Чистка и уход за прибором не должны осуществляться детьми без присмотра в возрасте младше 8-и лет.

* Храните прибор и кабель в месте, недоступном для детей младше 8-летнего возраста.

* Прибор не предназначен для эксплуатации совместно с отдельной системой управления или внешним таймером.

sinbo.

Гарантийный талон

Наименование

Модель

Серийный номер (при наличии)

Дата продажи

Наименование, адрес и телефон

торгующей организации

Подпись продавца

Штамп магазина

ВНИМАНИЕ!

Гарантийный талон действителен только при наличии печатей продавца на титульном листе и отрезных купонах

Дата приема в АСЦ	Выполненные работы	Дата выдачи из АСЦ	Подпись сотрудника АСЦ	Подпись клиента

Уважаемый покупатель!

Мы выражаем благодарность за Ваш выбор и гарантируем высокое качество и безупречное функционирование приобретенного Вами изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Срок гарантии на все изделия – 12 месяцев со дня покупки. Данным гарантийным талоном Производитель подтверждает исправность изделия и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

Гарантийный ремонт может быть произведен в любом авторизованном сервисном центре на территории России.

Условия гарантии:

В случае необходимости проведения гарантийного обслуживания, информацию об авторизованных сервисных центрах можно получить на сайте **www.sinbo-russia.ru**

В гарантийном обслуживании может быть отказано при:

- нарушении потребителем правил эксплуатации или транспортировки
- использовании в профессиональных целях
- наличии повреждений, нанесенных домашними животными, грызунами и бытовыми насекомыми
- признаков самостоятельного ремонта
- наличие повреждений, вызванных действиями непреодолимой силы или третьих лиц

С условиями согласен, претензий к внешнему виду и комплектации не имею

(Подпись покупателя)

Изготовитель: «Деима Электромеханик Урючлер Инчаат Спор Малземелери Импаят Санайи ве Тиджарет Аноним Ширкети» Харамидаре Мевки, Джихангир Мах. Говерджи, Джад. № 4, Авджылар, Стамбул, Турция.

Страна производитель: Турция

Импортер в РФ: ООО "Хаскел"

РФ, г. Москва, ул. Щербаковская, д.53, корп.3, комн.408

ИНН/КПП 7719269331/771901001

Гарантийный срок: 12 мес

www.sinbo-russia.ru

Месяц и год производства: 04-2017

عربية

SINBO
الطراز : SHB-3112
الخلاط
دليل المستخدم

عميلنا العزيز
نشكرك على شرائك منتجنا، ونتمنى لك استعمال جيد. لاستخدام الجهاز لفترة أطول وبشكل أكثر عملية، يرجى قراءة دليل الاستخدام، والاحتفاظ به لاستخدامه لاحقاً.

مع فائق تحياتنا...
سينبو للآلات المنزلية الكهربائية



شرح الجهاز
1. زؤ المرحلة
2. زؤ المرحلة
3. الهيكل
4. أرجل معدنية غير قابلة للصدأ
5. سكين
6. خفاقة
7. إناء القياس

المواصفات التقنية

- التحكم في مرحلتين للسرعة
- هيكل يمكن فصله
- استخدام سهل، وتصميم عملي وخفيف
- الاستخدام في التركيبات الساخنة، أرجل معدنية مناسبة غير قابلة للصدأ
- خفاقة ثنائية
- خاصية التشغيل الصامت
- إناء خلط بسعة 800 مل
- إناء خلط يمكن غسله في ماكينة غسل الأطباق، والتي يمكن استخدامها للتخزين.
- VAC,50/60Hz, 1000 W 220-240

انتبه!!

تم الحصول على القيم الموضحة على الإشارات المتواجدة على المنتج، أو في الوثائق الأخرى التي تم تسليمها مع المنتج في معامل وفقاً للمعايير المعنية. وقد تتغير هذه القيم وفقاً لشروط استخدام المنتج والبيئة المحيطة.

تعليمات الحماية الهامة

- 1) يرجى قراءة كافة تعليمات دليل الاستخدام قبل البدء في استخدام المنتج، ثم الاحتفاظ بالدليل.
- 2) يجب التأكد من توافق القيمة الفولطية الموضح على المنتج مع القوة الفولطية للمكان الذي ستستخدمون فيه المنتج.
- 3) تأكد من استخدام قابس مآرض لتجنب خطر الصدمة الكهربائية. والتأكد من تركيب القابس بشكل سليم.
- 4) لا تحاول غمس الكابلات الكهربائي، أو القابس، أو الجهاز في الماء أو أي سائل آخر لتجنب خطر الصدمة الكهربائية.
- 5) تأكد من استخدام قابس مآرض لتجنب خطر الصدمة الكهربائية.
- 6) ضعه الجهاز في مكان يمكن فيه الوصول إلى مقبس بسهولة. وتأكد من سلامة المقبس وتوافقها مع القابس.
- 7) هذا الجهاز غير مناسب لإستخدام الأطفال. لا تترك الجهاز بدون متابعة في أماكن تواجد الأطفال.
- 8) انزع القابس من المقبس في حالة عدم استخدام الجهاز أو أثناء التنظيف. انزع القابس ممسكاً بالراس وليس بالكابل.

- 9) لا تحاول تشغيل الجهاز في حالة تعرض الكابل الكهربائي أو القابس لأي تلف. لا تحاول تشغيل الجهاز إذا تعرض لأي ضرر. وفي هذه الحالات، يرجى التوجه إلى الخدمة المعتمدة للصيانة. ولا تحاول تصليح الجهاز بمفردك.
- 10) استخدام الملحقات الغير موصى بها من قبل المنتج، قد تؤدي إلى التعرض لإصابات.
- 11) الجهاز مناسب للاستخدام المنزلي، ولا يمكن استخدامه في الأماكن المفتوحة خارج المنزل.
- 12) تأكد من عدم تدلي الكابل الكهربائي بين أي أجسام، أو تلامسه مع الأسطح الساخنة.
- 13) لا تسمح بتدلي الكابل على حواف حادة.
- 14) تجنب لمس الأجزاء المتحركة أثناء تشغيل الجهاز.
- 15) سكاكين الجهاز حادة للغاية. ويجب إمساكها بشكل حذر للغاية.
- 16) اغسل بشكل حذر أجزاء الجهاز التي تتلامس مع الأغذية قبل الاستخدام الأولي.
- 17) لا تملأ إناء الجهاز أكثر من اللازم.
- 18) لا تسقط الجهاز أو تعرضه للتخطيط الشديد أثناء حملته أو نقله.
- 19) في حالة عدم تشغيل الجهاز لأي سبب، لا تحاول إصلاحه بنفسك، ومن ثم التواصل مع مركز الخدمة المعتمدة.

استخدام الجهاز

- اغسل الفواكة/ الخضروات جيداً. قشر الفواكة مثل الكيوي، والبرتقال، والليمون، واليوسفي. أخرج نواة الفواكة مثل الكرز، والمشمش، والوخج. أخرج القشرة السفلية البيضاء للفواكة الحمضية، وأيضاً بنور الفلفل. حيث أنهم يعطون طعم مر.
- قطع الفواكة/ الخضروات إلى أجزاء صغيرة. ضعها داخل الإناء، وشغل الجهاز بعد وضعه على المستوى الذي يلمس سطح المكونات، وانزله للأسفل ببطء.
- يمكنك استخدام الجهاز في تحضير كوكتيلات، طعام الأطفال، الشوربة البورية المايونيز، الصوص.
- استخدم غطاء الجهاز لتجنب تناثر المكونات خارج الجهاز. بعد ملء الإناء وتثبيت الخلاط، قم بتشغيل الجهاز من خلال الضغط مطولاً على زر التشغيل. يجب الضغط مطولاً على الزر خلال فترة التشغيل.
- يجب تشغيل الجهاز على فواصل قصيرة أثناء استخدامه.
- اترك الزر لعلق الجهاز.

التنظيف والعناية

- انزع القابس من المقيس قبل تنظيف الجهاز
- امسح سطح الجهاز بقطعة قماش مبللة.
- قم بتنظيف الرواسب التي قد تتشكل نتيجة تناثر المكونات على الكابل الكهربائي.
- لا تضع غطاء أو سكاكين الجهاز في ماكينة غسل الأطباق.
- يجب غسل الأجزاء المتحركة بالماء الساخن والصابون، وشطفها وتجفيفها قبل تركيبها مرة أخرى.
- لا تستخدم أي مواد كيميائية لتنظيف.
- احتفظ بالجهاز في مكان غير جاف أو ساخن.

الحمل والتنقل

- يجب عدم تعريض الجهاز للسقوط.
- تجنب تعريض الجهاز للإسقاطات.
- تجنب تعريض الجهاز للإشعاع أو الدس.
- يجب اتباع الإشارات الواردة على الغلاف.
- يجب سحب القابس من المقيس في حالة عدم استخدام الجهاز.

التخلص من المنتج وحماية البيئة

- يمكنك المساعدة في حماية البيئة!
- لا تنسى اتباع اللوائح المحلية: يرجى تسليم المعدات الكهربائية التي لا تعمل إلى مركز مناسب للتخلص من النفايات.

- يجب ألا يستخدم هذا المنتج بواسطة الأشخاص محدودي القدرات البدنية والذهنية والعقلية أو الأشخاص محدودي الخبرة والمعرفة الكافية حول استخدام الجهاز, بدون الاشراف عليهم من قبل أشخاص مسؤولين عن سلامتهم الشخصية.
- يجب مراقبة الأطفال , لعدم السماح لهم اللعب بالمكواة .
- هذا الجهاز موجه للاستخدام المنزلي والأماكن المشابهة مثل:
 - محلات, متاجر, مكاتب,
 - منازل مزارع,
 - أو في الأماكن التي يقوم فيها العميل باستخدام مثل هذه الأجهزة مثل الفنادق
 - والموتيل.
- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأشخاص محدودي القدرات الذهنية والبدنية والعقلية والأطفال فوق 8 سنوات في حالة عدم وجود شخص يرفقتهم لدية خبرة أو معلومات كافة حول استخدام الجهاز, أو شخص مسؤول عن سلامتهم الشخصية, أو في حالة عدم إعطاء هؤلاء الأشخاص التعليمات الضرورية المتعلقة باستخدام المنتج. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. وفي حالة كونهم أصغر من 8 سنوات أو عدم وجودهم تحت متابعة أحدهم, فليس من المسموح أن يقوم الأطفال بتنظيف وصيانة الجهاز.
- يجب حفظ الجهاز والكابل في مكان بعيد عن متناول الأطفال أقل من 8 سنوات.
- لم يتم تصميم الجهاز ليعمل بواسطة مؤقت خارجي أو نظام تحكم منفصل.

- GARANTİ ŞARTLARI -

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
2. Malın bütün parçalarını dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketicici,6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 İnci maddesinde yer alır;
 - a. Sözleşmeden dönme, b. Satış bedelinden indirim isteme, c. Ücretsiz onarılmasını isteme, d. Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
4. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketicici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
5. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
 - * Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - * Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - * Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında, Tüketicici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimi veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmesini istediği malın bedel iadesi, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
6. Malın tamir süresi 20 iş gününü geçmez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanmaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasıyla kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
8. Yetkili servis istasyonlarının adresleriyle ilgili bilgiye Türkiye nin her yerinden **444 66 86** no'lu telefonumuzdan ulaşabilirsiniz.
9. Tüketicici garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklara yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketicici garantinin yapıldığı yerdeki Tüketicici Hakem Heyeti veya Tüketicici Mahkemesine başvurabilir.
10. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketicici, Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

GARANTİ KAPSAMINA GİRMİYEN HUSUSLAR: (KULLANIM HATALARI)

1. Yasal garanti süresinin dolmasından sonra meydana gelen arızalar,
2. Cihazın kullanıcı tarafından usulüne uygun olmayan biçimde kullanılması nedeniyle meydana gelen arızalar, (cihazın kullanım kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılmaması durumunda).
3. Diğer cihazlarla ilişkili kullanımda yol açtığı arızalar,
4. Cihazda üreticiden kaynaklanmayan değişiklikler veya hasarlar, örneğin cihazın yetkisine sahip olmayan tamirhaneler tarafından açılması durumunda,
5. Elektrik ve telefon şebekesinden doğan tüm arızalar (elektrik kesilmesi, voltaj dalgalanması v.b.),
6. Garanti ürünleri yetkili servis dışında herhangi bir müdahalenin yapılması,
7. Garanti etiketi olan ürünlerde etiketin zarar görmesi,
8. Ürünün dış yüzeyinde oluşan kırık, çizik, v.b. gibi hasarlar,
9. Düşme, çarpma, darbe v.b. nedenlerden meydana gelen arızalar,
10. Tozlu, rutubetli, aşırı sıcak ya da soğuk ortamlarda oluşan arızalar,
11. Sel, yangın, deprem, yıldırım düşmesi v.b. gibi doğal afetlerin sebep olduğu arızalar,
12. Ürünlerde oluşacak elektrotatik hasarlar,
13. Hatalı paketleme sebebi ile elden teslim/kargo ile gönderim sırasında oluşabilen arızalar, garanti kapsamı dışındadır.

İşbu sözleşme ile taraflar, 6502 sayılı tüketicinin korunması hakkında kanun ve bu kanun kapsamında yürürlüğe konulan Sanayi Mallarının Satış Sonrası Hizmetleri Yönetmeliğinden doğan sorumluluk ve yükümlülükleri aynen yerine getirmeyi ve bunlarla ilgili olarak birbirlerine karşı müştereken ve müteselsilen sorumlu olduklarını kabul ederler.

sinbo.

ÜRETİCİ FİRMA

DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT SAN. VE TIC. A.Ş.

Cihangir Mh. Güvercin Cd. No:4 Haramidere Mevkii Acıclar - İstanbul - Türkiye

Çağrı Merkezi: 0850 811 65 65

www.sinbo.com - info@sinbo.com.tr

sinbo.

- BLENDER SETİ -

- GARANTİ BELGESİ -

ÜRETİCİ/İTHALATÇI FİRMANIN,

Ünvanı : DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLERİ İNŞ. SPOR MALZ.
İMALAT SAN. ve TİC. A.Ş.
Adresi : Cihangir Mah. Güvercin Cad. No:4 Haramidere Mevkii
Avcılar / İSTANBUL
Telefonu : Çağrı Merkezi: 0850 811 65 65
E-Posta : info@sinbo.com.tr

Yetkilinin İmzası :


Yönetim Kurulu Başkanı


DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER
İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT
SANAYİ TİCARET A.Ş.
Cihangir Mah. Güvercin Cad.
No: 4 Avcılar / İSTANBUL
Marmara Kurumları No: 273 000 918

ÜRETİLEN/İTHAL EDİLEN MALIN,

Cinsi : BLENDER SETİ
Markası : SINBO
Modeli : SHB 3112
Garanti Süresi : 2 yıldır
Azami Tamir Süresi : 20 İş Günü
Bandrol ve Seri No: :
Kullanım Ömrü : Bakanlıkça belirlenen ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.
(Ürünün fonksiyonlarını yerine getirebilmesi için gereken yedek parça temin süresi)

SATICI FİRMANIN,

Ünvanı :
Adresi :
Telefonu :
Faks :
E-Posta :
Fatura Tarih ve Sayısı :
Teslim Tarihi ve Yeri :
Yetkilinin İmzası :
Firmanın Kaşesi :

İsbu sözleşme ile taraflar, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun kapsamında yürürlüğe konulan Sanayi Mallarının Satış Sonrası Hizmetleri Yönetmeliğinden doğan sorumluluk ve yükümlülükleri aynen yerine getirmeyi ve bunlarla ilgili olarak birbirlerine karşı müstereken ve müteselsilsen sorumlu olduklarını kabul ederler. Bu belgenin kullanılmasına; 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü tarafınca izin verilmiştir.

MÜŞTERİ HİZMETLERİ

Değerli Müşterimiz,

En uygun fiyata en iyi ürünü vermenin yanı sıra; en iyi hizmeti vermenin de önemli olduğuna inanıyoruz. Bu nedenle siz bilinçli tüketicilere daha yakın olabilmek için, internet adresimizdeki erişim formlarının yanı sıra, tüketici danışma hattımızı da hizmetinize açmiş durumdayız.

TÜKETİCİ
DANIŞMA HATTI
0850 811 65 65

sinbo.
www.sinbo.com

Tüketici Danışma Hattımızı,

- Hafta içi her gün **08.00-18.00** saatleri arasında arayabilir; istek, öneri ve şikayetlerinizi firmamıza iletebilirsiniz.

Tüketicinin Dikkatine:

Ürünlerimizle ilgili hizmetleri tam olarak alabilmek için aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz:

1. Ürünü aldığınızda **Garanti Belgesini** mutlaka yetkili satıcınıza onaylattırınız.
2. Ürünü kullanma kılavuzunda belirtilen hususlara göre kullanınız.
3. Ürününüzle ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından, Tüketici Danışma Hattına başvurunuz.

Garantiden doğan hakların kullanılmasında ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilirsiniz.

Ayrıca, malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

- a- Sözleşmeden dönme,
- b- Satış bedelinden indirim isteme,
- c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
- ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilirsiniz.

KAPIDAN KAPIYA
ÜCRETSİZ
SERVİS

10 GÜNDE
TESLİMAT
GARANTİSİ (*)

Kapıda Kapiya Ücretsiz Servis Kampanyamız dâhilinde Yurtiçi Kargo Firması ile işbirliği içerisindeyiz. Tüketicimiz tarafından satın alınan ürünün fiyatı ne olursa olsun, Tüketicimiz ürün ile ilgili garanti kapsamına giren herhangi bir problem yaşadığında, **444 66 86 numaralı Tüketici Danışma Hattımızı** araması ve kayıt bırakması yeterlidir. Bu süreçten sonra Tüketicimizin ürünü ücretsiz olarak Yurtiçi Kargo tarafından Tüketicimizin bulunduğu adrese teslim alınır. 10• iş günü içerisinde sorun çözülmeyen ürünler ise, yenisi ve/veya bir üst modeli ile değiştirilmektedir. Tüm bu süreçte Tüketicilerimizden hiçbir ücret talep edilmemektedir. **(•Ürünün servis garanti süresi, Yurtiçi Kargo ürünü Sinbo Fabrikası'na teslim ettikten sonra başlar.)**



CEVKO
YAKFI ÜYESİDİR



RoHS
2002/95/EC

EAC CE

ÜRETİCİ FİRMA
DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER
İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT SAN.
VE TİC. A.Ş.

Cihangir Mh. Güvercin Cd. No:4 Haramidere
Mevkii Avcılar - İstanbul - Türkiye
Çağrı Merkezi: 0850 811 65 65
www.sinbo.com - info@sinbo.com.tr

İmal Yılı : 04-2017 **Made in Turkey**
EEE Yönetmeliğine uygundur.
AEEE Yönetmeliğine uygundur.